



CO-OP

CONTACT

A CHASEO NEWSLETTER / UN BULLETIN DE L'AHCEO

SHOW ME THE MONEY... AND THEY DID!

New and exciting funding announcements were made by the federal and provincial governments. In March, the Ontario Minister Responsible for Municipal Affairs and Housing, Jim Watson, announced:

- Increase in the Ontario Child Benefit from \$600 to \$1,100 this July;
- Provincial and federal funding for the renovation of 50,000 social housing units; and
- Provincial and federal funding for 4,500 new affordable housing units.

Just as Minister Watson said, "by investing in our families and building affordable housing, the province of Ontario is building a stronger community here in Ottawa."

The second announcement came from the federal government during its budget presentation. Details of the funding program have not been released but housing co-ops are urged to set priorities, prepare scope of work and tender documents for capital repairs to be "shovel ready"!

We need you to get in your applications for funding. Call or email CHASEO if need some help.

NOUS LEUR AVONS DEMANDÉ DE NOUS MONTRER L'ARGENT ET ILS L'ONT FAIT!

Les gouvernements fédéral et provincial ont annoncé l'affectation de nouveaux fonds dernièrement. En mars, Jim Watson, ministre des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario, a annoncé :

- une augmentation des paiements de la Prestation ontarienne pour enfants en la faisant passer de 600 \$ à un maximum de 1 100 \$, et cela à partir du mois de juillet;
- des fonds provinciaux et fédéraux pour la rénovation de 50 000 logements d'habitation sociaux;
- des fonds provinciaux et fédéraux pour la création de 4 500 nouveaux logements d'habitation abordables.

Tout comme l'a dit le ministre Watson, « en investissant dans nos familles et en construisant de nouveaux logements abordables, l'Ontario bâtit aussi des collectivités plus fortes ici à Ottawa. »



La deuxième annonce est provenue du gouvernement fédéral lors de la présentation de son budget. Les détails sur le programme de financement n'ont pas encore été publiés mais on encourage les coopératives d'obtenir des appels d'offres pour les réparations afin de pouvoir être prêt!

Nous vous prions de soumettre vos demandes de financement. Veuillez communiquer avec l'AHCEO par téléphone ou par courriel si vous désirez obtenir de l'aide.

INSIDE

CHASEO NEWS FOR YOU

CHASEO's 2009
Spring Congress
La Conférence du
printemps de l'AHCEO **2**

DID YOU KNOW?

Another Co-op Success Story
Une autre histoire de réussite

Meet our New Board
of Directors
Veuillez rencontrer le
nouveau conseil de l'AHCEO **3**

Upcoming Events
Événements à venir

Sponsor Spotlight:
Ottawa Home Services
Commanditaire en vedette :
Ottawa Home Services

Our Sponsors
Nos Parrains **4**



MPPs Yasir Naqvi & Madeleine Meilleur look on as Minister Jim Watson announces provincial renovation funding for social housing • MPPs Yasir Naqvi et Madeleine Meilleur observent pendant que ministre Jim Watson annonce le financement provincial pour rénovations de logement social

CHASEO's 2009 SPRING CONGRESS – WHAT A DAY, WHAT A SUCCESS!! LA CONFÉRENCE DU PRINTEMPS DE L'AHCEO – QUELLE BELLE JOURNÉE RÉUSSIE!

This Year, CHASEO's Congress was attended by almost one hundred people, and featured three wonderful forums, an expanded tradeshow, and a successful AGM. Below are pictures of some CHASEO members enjoying the day:

Cette année, l'AHCEO a accueilli presque cent participants et participantes à sa Conférence du printemps. La conférence comprenait trois forums exceptionnels, un plus grand salon conférencier (à comparé aux années précédentes) et une AGA bien réussie. Voici quelques photos des membres de l'AHCEO qui profitent pleinement de la journée :

AWARD WINNERS / GAGNANTS(E)S DES PRIX

**Geoff Robbins Award
for Financial Excellence
Le prix Geoff Robbins
Co-op / Coop Voisins**



*Esther Sepahi accepted the award on
Behalf of her Co-op • Esther Sepahi
accepte de la part de son coop*

**John and Susan McLean Award
Le prix John et Susan McLean
Karen Harbocian
(Coop / Sawmill Creek Co-op)**



*Karen Harbocian accepting her award •
Karen Harbocian qui accepte son prix*

**Youth Achievement Award
Le prix « Youth Achievement »
Catherine Andree Chartrand
(Co-op / Coop LaFontaine)**



*Catherine Andree will be attending
Co-operative Young Leaders (CYL) camp this
summer, sponsored by CHASEO • Catherine
Andrée assistera au camp de leadership CYL
cet été, et sera parrainé par l'AHCEO*

FORUMS / FORUMS



TRADESHOW / SALON CONFÉRENCIER



GUEST SPEAKERS / CONFÉRENCIERS/CONFÉRENCIÈRES INVITÉ(E)S



Peggy Feltmate
Ottawa City Councillor,
Kanata South • Conseillère de
la ville d'Ottawa



Harvey Cooper
Government relations
Manager, CHF Canada
Ontario Region •
Gerant de relations
gouvernementaux pour
la FHC Ontario



Sarah Button
Rooftops Canada •
Abri Internationale



Nick Sidor
CHF Canada • FHC Canada



Andre Brisbois
Executive Director, Sketch
Orleans • Directeur Executif
de Sketch Orleans



Tanya Gracie
CYL Facilitator • Animatrice
au camp de leadership CYL



Russell Mawby
Places Group Consulting •
Places Group Consulting

VOLUNTEERS / BÉNÉVOLES



**A big thank to all of our wonderful
volunteers, you did a great job!**

**Un gros merci à nos nombreux
bénévoles, excellent travail!**

CHASEO's Celine Carriere with Aaron
Cowan and Dylan Sosnowsky • Céline
Carrière de l'AHCEO avec bénévoles
Aaron Cowan et Dylan Sosnowsky.



ANOTHER CO-OP SUCCESS STORY

CHASEO would like to offer our sincerest congratulations to Sheila Ruttan for her great achievement. Sheila is the first co-op coordinator to receive her IHM Certification. Way to go Sheila!!

UNE AUTRE HISTOIRE DE RÉUSSITE

L'AHCEO tient à féliciter Sheila Ruttan d'avoir obtenu un certificat son certificat du Institute of Housing Management (IHM). Quel bel accomplissement, Sheila!

Sheila Ruttan, Co-op Manager for Daly Co-operative • Sheila Ruttan, Gestionnaire de la Daly Co-operative

MEET OUR NEW BOARD OF DIRECTORS

The results from CHASEO's elections are in. Tim Larmour (Co-op Voisins) and Barbara Humenny (Alec Laidlaw Co-op) were re-elected, while Courtney Glover (Coady Co-op) finds herself on the board for the first time. Finally, the new AHCEO representative will be Michelle Bainbridge (Blue Heron Co-op).



VEUILLEZ RENCONTRER LE NOUVEAU CONSEIL DE L'AHCEO

Les résultats des élections de l'AHCEO sont ici. Tim Larmour (Co-op Voisins) et Barbara Humenny (Alec Laidlaw Co-op) ont été réélus, tandis que Courtney Glover (Coady Co-op) se retrouve sur le conseil pour la première fois. Finalement, la nouvelle représentante de l'AHCEO sera Michelle Bainbridge (Blue Heron Co-op).

Upcoming Events:

WHEN	WHAT
May 14, 2009	Joint CHF Canada and CHASEO Members' Meeting
May 28-30, 2009	CHF AGM in Victoria, BC

Événements à venir

QUOI?	QUAND?
14 mai 2009	Assemblée commune des membres de l'AHCEO et de la FHCC
28-30 mai 2009	AGA de la FHCC à Victoria, C.-B.

Sponsor Spotlight:

OTTAWA HOME SERVICES... a new CHASEO sponsor



Ottawa Home Services provides sales and service for furnace filters, heating, air conditioning, fireplace, indoor air products, hot water heaters and Oil to Gas conversion throughout the Ottawa area. Please learn more about what they do, and what they can offer Housing co-ops by visiting <http://www.ottawahomeservices.ca/>

Commanditaire en vedette : OTTAWA HOME SERVICES... un nouveau partenaire de l'AHCEO

Ottawa Home Services se spécialise dans la vente et l'entretien des filtres de fournaise, le chauffage, les conditionneur d'air, les foyers, les produits de purification de l'air intérieur, les radiateurs à eau chaude et la conversion de système à chauffage à l'huile au gaz dans la région d'Ottawa. Pour en apprendre davantage sur les services qu'ils offrent et, notamment, ce qu'ils peuvent faire pour les coopératives d'habitation, veuillez visiter le site Web : <http://www.ottawahomeservices.ca/>

CHASEO GETS RECOGNIZED!!

CHASEO made it into Jim Watson's Hansard speech in the legislature on March 31st!! For more information, visit http://www.ontla.on.ca/house-proceedings/transcripts/files_pdf/31-MAR-2009_L129.pdf (see bottom of page 26).

ON RECONNAÎT L'AHCEO!

Jim Watson a mentionné l'AHCEO lors de son discours à l'assemblée législative ce 31 mars dernier! Pour en savoir davantage, visitez http://www.ontla.on.ca/house-proceedings/transcripts/files_pdf/31-MAR-2009_L129.pdf (voir au bas de la page 26)



The Ontario Legislative Building, Toronto •

L'édifice de l'Assemblée législative de l'Ontario, Toronto

CHASEO 2009 NEWSLETTER SPONSORS:

ALTERNA SAVINGS AND CREDIT UNION

400 Albert Street, Ottawa, ON K1R 5B2
Christine Racine (613) 560-0100 ext. 6794

APPLIANCE CANADA

Supporter & proud sponsor of CHASEO and Co-op Cost Cutters
8701 Jane St., Concord, ON L4K 2M6 • www.appliancecanada.com
Contact Adam Zaretsky: 1 (800) 374-3437 x 2335,
or azaretsky@appliancecanada.com

BUCHAN, LAWTON, PARENT LTD.

Engineers / Ingénieurs
Unit 5, 5370 Canotek Rd., Ottawa, ON
Tel: (613) 748-3762 or visit our website at www.blp.ca

COLOR YOUR WORLD

Paint, flooring, window coverings and wallcoverings
1840 Carling Ave., Ottawa, ON • Tel: (613) 728-3339

EMOND HARMDEN

Labour and Employment Law for Employers
707 Bank Street, Ottawa, ON • Tel: (613) 563-7660
or visit our website at www.emondharmden.com

ENERSTREAM AGENCY SERVICE INC.

Your Energy Partner in bulk gas purchasing
223 Argenta Road, Suite 115, Mississauga, ON L5N 2X7
Contact Brian Baker: Tel: 1 (877) 813-9333 • Fax: 1 (905) 813-9334

HD SUPPLY

Your co-op's building maintenance supplier!
Call Geoff Sibbitt: (613) 866-2621 or e-mail: geoff.sibbitt@hdsupply.com
To open new account, call Basil Sealy at 1 (800) 782-0557
or e-mail: basil.sealy@hdsupply.com

MARCIL LAVALLÉE

Chartered Accountants
500-214, Montreal Rd., Ottawa, ON K1L 8L8
Tel: (613) 745-8387

MEMBERGUARD and AUTOGUARD INSURANCE

Call today for your free no-obligation quote
Toll free: 1-800-387-1963 for sales, service and 24/7 claims

OTTAWA HOME SERVICES

Heating, Air Conditioning, Electrical and Energy Audits
2720 Queensview Dr. Ottawa, ON K2B 1A5
Call Marc Hannah at (613) 829-9700 • www.ottawahomeservices.ca

PHELPS: THE COIN LAUNDRY PEOPLE

Toll free: 1-866-557-5599
www.phelpsthecoinlaundrypeople.com
Leah Werry — Sales Representative • leah@phelps.ca

PROPERTY TAX REVIEW SERVICES

Help with property assessments
Call Glenn Lucas, SCV, RPM: (613) 860-1161

SOCIAL HOUSING SERVICES CORPORATION

390 Bay Street, Suite 710, Toronto, ON, M5H 2Y2
Tel: (416) 594-9325 Fax: (416) 594-9422 • www.shscorp.ca

SOUND ADVICE CONSULTING CO-OPERATIVE

Your Co-op Housing Development Consultants
Contact Peter Trotscha: Tel: (613) 237-5959

THE CO-OPERATORS

Insurance & Financial Services
689 Principal St., Casselman, ON K0A 1M0
Contact Joanne Sirois: 613-764-2804, or joanne_sirois@cooperators.ca

Thank you! Merci!

CO-OP CONTACT

A CHASEO NEWSLETTER / UN BULLETIN DE L'AHCEO

CO-OPERATIVE HOUSING ASSOCIATION OF EASTERN ONTARIO ASSOCIATION DE L'HABITATION COOPÉRATIVE DE L'EST ONTARIEN

311-225 Metcalfe St.
Ottawa, ON, K2P 1P9
TEL: (613) 230-2201
FAX: (613) 230-2231
e-mail: info@chaseo.org
website: www.chaseo.org

EDITOR/ÉDITRICE : Karen Sexsmith

CONTRIBUTORS/COLLABORATEURS et COLLABORATRICES
Céline Carrière, Karen Sexsmith

TRANSLATION/TRADUCTION Nathalie Charette Howard

LAYOUT/MISE EN PAGE jwalkerdesign.ca

Co-op CONTACT's content does not necessarily reflect CHASEO policy.
Le contenu de CONTACT Coop ne reflète pas nécessairement
la politique de la AHCEO.

